

E29 - Naruto's Counterattack: Never Give In!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:06] ---

Press down hard on the gas

[00:09] ---

That's right, there's no compromise

[00:13] ---

We'll slip through the night

[00:17] ---

At the final moment push hard

[00:20] ---

That's right, all the way to zero,

[00:24] ---

Until we wipe away the days

[00:29] ---

Gently open your heart

[00:35] ---

If you pull it close to you

[00:40] ---

It will reach you, without a doubt

[00:43] ---

It will come, closer

[00:44] ---

Now

[00:55] ---

We're speeding through life,
squeezing it for all of its worth

[01:01] ---

Our feet are tied

[01:02] ---

But we still keep going farther

[01:06] ---

Even if I take it back, and grasp it

[01:12] ---

If you're not the one

[01:13] ---

There will be no meaning

[01:14] ---

And so we'll go far off into the distance.

[01:45] ---

If there's an instance that we
become separated,

[01:48] ---

don't trust him if he looks
like your teammate.

[01:51] ---

Just like now there's a possibility

[01:54] ---

that an enemy will transform
to get close to us!

[01:56] ---

Yeah.

[01:56] ---

So what do we do?

[01:59] ---

We'll decide on a password.

[02:01] ---

Password?

[02:04] ---

I'll only say it once so listen closely.

[02:08] ---

You ask Ninja song, "Ninja Chance."

[02:10] ---

And the answer is this:

[02:13] ---

"It is a chance to sneak up where a large
number of enemies are making a scene.

[02:16] ---

"The quiet place has
no secret hideout.

[02:19] ---

"It is important for
a Shinobi to know the right time.

[02:23] ---

"The time when an enemy
is tired and drops his guard."

[02:26] ---

That's it.

[02:28] ---

H-Huge!

[02:33] ---

T-Tail!

[02:41] ---

You want our Earth Scroll, don't you?

[02:57] ---

Well, let's begin...

[03:02] ---

the battle for the Scrolls.

[03:08] ---

Life or death!

[03:18] ---

If this creature doesn't want
to spit me out ...

[03:22] ---

I'll make it to do so at any cost!

[03:27] ---

Shadow Clone Jutsu!

[03:36] ---

I can't move!

[03:41] ---

I wanted you to entertain me more.

[03:45] ---

It's too bad.

[03:52] ---

Move!

[03:59] ---

He wiped out the fear with pain.

[04:05] ---

As expected,
he's not the average prey.

[04:17] ---

Don't come near me!

[04:26] ---

Don't lower your guard,
not even for a moment...

[04:39] ---

A prey must always stay tense
and flee desperately

[04:47] ---

before a predator!

[05:00] ---

Sorry Sasuke.

[05:10] ---

Naruto!

[05:13] ---

The password... I forgot it!

[05:18] ---

Naruto's Counterattack:

Never Give In!

[05:30] ---

The password... I forgot it!

[05:35] ---

That's all right, Naruto!

[05:37] ---

Awesome!

[05:41] ---

Naruto!

[05:43] ---

I know you tried to be cool and intended to rescue us, but...

[05:45] ---

Don't put your nose in this!

[05:46] ---

Escape!

[05:48] ---

This thing...

She's on a far different level!

[05:50] ---

Seems like you brought that giant snake down brilliantly, Naruto.

[05:56] ---

No matter how you look, she looks like a snake...

[06:07] ---

I get it, it was the handiwork of this woman.

[06:16] ---

The situation has never gotten any better with him showing up for the rescue.

[06:21] ---

But what should I do...?

[06:23] ---

Hey hey hey! Evidently you've been bullying the weakling!

[06:29] ---

Now that I, Naruto Uzumaki is here,

[06:32] ---

I'm going to wipe the floor with you!

[06:34] ---

Darn it! If it continues like this, all three of us are done for!

[06:40] ---

What should I do?

[06:48] ---

Sasuke...

[06:58] ---

It's no good.

[07:01] ---

This is the only way.

[07:06] ---

Wait.

[07:07] ---

Hmm?

[07:08] ---

- Huh?! - Huh?

[07:17] ---

If it's the scroll you want,
I'll give it to you.

[07:20] ---

I'm asking you.
Just take this and go.

[07:23] ---

Huh?!

[07:25] ---

What?!

[07:28] ---

Hey, Sasuke!
What are you doing?

[07:31] ---

Why are you giving
our scroll to the enemy?

[07:34] ---

You, shut up!

[07:36] ---

What ...?!

[07:38] ---

I see... You're sensible.

[07:44] ---

The only thing the "prey" can
hope for from the "predator" is

[07:47] ---

presenting other food and
pray you would be spared, isn't it?

[08:03] ---

Take it.

[08:04] ---

Wha--?!

[08:13] ---

You! Don't interfere with this!

[08:15] ---

Don't you understand this situation?!

[08:26] ---

What're you doing all of a sudden?!

[08:42] ---

As for me,

I don't remember the password...

[08:46] ---

So I got no way to make sure.

[08:50] ---

But you, you're an imposter

Sasuke, aren't you?

[08:53] ---

Naruto!

[08:54] ---

W-What are you trying to start?!

[08:57] ---

You loser! I'm the real me!

[09:03] ---

Liar.

[09:06] ---

This, this stupid coward is... absolutely...
not the Sasuke I know!

[09:16] ---

I don't know how strong she is but,

[09:19] ---

how can you be sure that she'll let us
go if we hand over the Scroll, huh?!

[09:26] ---

You're the one who choked and
doesn't understand this situation!

[09:34] ---

Naruto.

[09:38] ---

That's correct.

[09:43] ---

The Scroll.

[09:48] ---

I could just kill you
and seize it.

[09:56] ---

Don't mess with me!

[09:57] ---

Run, Naruto! Stop it!

[09:59] ---

Darn it!

[10:02] ---

I've lost confidence in you, Sasuke!

[10:04] ---

Summoning Jutsu!

[10:18] ---

Naruto!

[10:33] ---

There are three corpses.

[10:36] ---

This is some kind of Ninja Art,
isn't it... ?

[10:40] ---

This is bad.

[10:47] ---

We have a problem,
from the get go.

[10:50] ---

I'll be darned.

[10:57] ---

Inform Anko,
the Proctor of the second test.

[11:00] ---

Yes, sir!

[11:06] ---

If you're going to have dumplings,
you've got to have sweet red bean soup.

[11:13] ---

Okay...

Once I've eaten this,

[11:17] ---

I should break through and
go wait at the tower for the kids.

[11:22] ---

With this program, the quick kids
should clear it soon.

[11:29] ---

The Leaf Village mark, perfect!

[11:36] ---

We have a problem, Ms. Anko!

[11:39] ---

Huh? What, so suddenly?

[11:42] ---

Corpses! Three of them!

[11:47] ---

Moreover, they're strange.

[11:48] ---

Anyway, please come!

[11:53] ---

Strange?

[12:02] ---

I checked their possessions

and identification,

[12:05] ---

Ninjas from Grass Village
registered in the Chunin Exam, but...

[12:11] ---

As you can see...

[12:15] ---

They have no faces.

[12:19] ---

Yes.

[12:21] ---

They're smooth and flat,
like they melted away.

[12:30] ---

Without a doubt...

[12:32] ---

This Jutsu is...

[12:36] ---

that man's...

[12:39] ---

Why is he at this test...?

[13:06] ---

Show me the ID photos of
these three Grass Village Ninjas.

[13:09] ---

It's on their applications.

[13:11] ---

Yes!

[13:15] ---

So this one's face was robbed.

[13:19] ---

Then, at that time it was already...

[13:23] ---

I'll return... the Kunai knife.

[13:26] ---

Thank you for your trouble.

[13:33] ---

We're in big trouble.

[13:34] ---

Huh?!

[13:35] ---

Communicate this to
Lord Hokage right away!

[13:39] ---

Make a call for action to
the Anbu Black Ops

[13:42] ---

to assemble more than two squads
to the Forest of Death!

[13:44] ---

Starting now,
I'm going to follow these guys!

[13:47] ---

Got it?

[13:48] ---

Yes!

[13:53] ---

That guy...

[13:55] ---

That guy... has come to Leaf Village!

[14:11] ---

Cute.

[14:13] ---

You're such a cute prey.

[14:21] ---

Naruto!

[14:22] ---

Narutooo!

[14:33] ---

Well, polish him off.

[14:52] ---

Shove it!

[15:05] ---

This brat! Can't be...

[15:16] ---

Naruto... He's lost control...

[15:19] ---

But... that Naruto,
why is he so strong?!

[15:44] ---

Those eyes...

[15:45] ---

There's no mistake.

[15:48] ---

That's... Naruto?!

[15:52] ---

This just got interesting.

[15:56] ---

Next is...

[15:59] ---

Sasuke.

[16:01] ---

Now what's your move?!

[16:10] ---

Sasuke!

[16:23] ---

I have to hurry.

[16:26] ---

I get this...

[16:29] ---

bad feeling.

[16:49] ---

Hey. Are you hurt?

[16:59] ---

Scaredy cat?!

[17:09] ---

Naruto!

[17:12] ---

Hey!

[17:14] ---

Are you hurt...

[17:18] ---

Scaredy cat?

[17:23] ---

Sasuke!

[17:29] ---

This stupid coward is absolutely
not the Sasuke I know!

[17:42] ---

Huh?!

[17:44] ---

Darn it! Let me go!

[17:49] ---

You stupid snake!

[17:53] ---

To think that the
nine-tailed brat lived...

[18:01] ---

When you get excited, a bit
of the nine-tail's power trickles out...

[18:11] ---

You've grown up interesting.

[18:17] ---

Look...

[18:18] ---

The Seal is appearing on
your skin like a tattoo.

[18:25] ---

Five-Pronged...Sealing!

[18:40] ---

Sasuke! Help Naruto!

[18:52] ---

Twelve years since the seal...

[18:55] ---

Naruto's Chakras and the nine-tail's
Chakras are beginning to act in synch...

[19:05] ---

But now... you're in the way.

[19:14] ---

He's gonna fall as it is!

[19:17] ---

Naruto!

[19:21] ---

What happened Sasuke?!

[19:27] ---

Sasuke...

[19:35] ---

Naruto's certainly different
from you, Sasuke.

[19:39] ---

He's a klutz and
kind of gets in the way.

[19:42] ---

But he's not in the least a coward!

[19:45] ---

Right? Isn't that right?

[19:55] ---

You foolish little brother.

[19:58] ---

If you want to kill me,
resent me, hate me and...

[20:03] ---

continue to live your ugly life.

[20:07] ---

Flee.

[20:08] ---

Flee and hang on to your life.

[20:15] ---

No!

[20:26] ---

Just what I expect of the Uchiha clan...
his blood has begun to stir...

[20:35] ---

Sasuke!

[20:40] ---

I should take my time and
confirm his true power.

[21:19] ---

Hey, can you hear it?

[21:24] ---

The clear, blue sky goes on and on

[21:33] ---

The ocean spans limitlessly

[21:42] ---

Please keep that smile on your face forever

[21:51] ---

Or else I'll cry

[21:57] ---

You won't have to search around you

[22:01] ---

It's all ok now.

[22:05] ---

Everyone is inside
this hand

[22:14] ---

when you want to cry, and you want to run away

[22:19] ---

When you forget what happiness is

[22:23] ---

Just sing.

[22:27] ---

Light is born, and darkness was born

[22:32] ---

The two are one

[22:35] ---

Harmonia, feel the telepathy

[22:42] ---

Hey, can you hear it?

[22:52] ---

I'm an avenger.

[22:54] ---

To defeat my brother,
today I have to survive!

[22:58] ---

But how can a person who won't risk
his life in a situation like this

[23:02] ---

beat my brother?

[23:05] ---

Calm down, you should be able to see.

[23:07] ---

There should be some way
to intercept her movements.

[23:11] ---

Next episode: "The Sharingan Revived:

Dragon-Flame Jutsu!"
[23:15] ---

Revision #1

Created 2024-02-26 05:19:49 UTC by whimsee

Updated 2024-02-26 05:28:50 UTC by whimsee